

Contract de servicii
nr. 87860 data 19.03.2015

În temeiul OUG nr.34/2006 actualizata, privind atribuirea contractelor de achiziție publică, a contractelor de concesiune de lucrări publice și a contractelor de concesiune de servicii, s-a încheiat prezentul contract de servicii,

între

MUNICIPIUL ORADEA, cu sediul in Oradea, judetul Bihor, Piata Unirii nr.1, telefon 0259/437000, fax 0259/437544, codul fiscal 4230487 , cont nr. deschis la Trezoreria Municipiului Oradea, reprezentata prin Primar – Ilie Bolojan si Director Economic– Nadia Has, în calitate de **achizitor**, pe de o parte

și

SC VALGBAR SRL cu sediul in Oradea, str. George Emil Palade, nr.95, telefon +40727114778, număr de inmatriculare J5/926/2008, cod fiscal RO23641055, cont..... deschis la Trezoreria reprezentata prin administrator – Barta Istvan, în calitate de **prestator**,

2. Definiții

2.1 - În prezentul contract următorii termeni vor fi interpretați astfel:

- a. **contract** – reprezintă prezentul contract și toate Anexele sale.
- b. **achizitor și prestator** - părțile contractante, așa cum sunt acestea numite în prezentul contract;
- c. **prețul contractului** - prețul plătit prestatorului de către achizitor, în baza contractului, pentru îndeplinirea integrală și corespunzătoare a tuturor obligațiilor asumate prin contract;
- d. **servicii** - activități a căror prestare fac obiect al contractului;
- e. **produse** - echipamentele, mașinile, utilajele, piesele de schimb și orice alte bunuri cuprinse în anexa/anexele la prezentul contract și pe care prestatorul are obligația de a le furniza aferent serviciilor prestate conform contractului;
- f. **forță majoră** - un eveniment mai presus de controlul părților, care nu se datorează greșelii sau vinei acestora, care nu putea fi prevăzut la momentul încheierii contractului și care face imposibilă executarea și, respectiv, îndeplinirea contractului; sunt considerate asemenea evenimente: razboaie, revoluții, incendii, inundații sau orice alte catastrofe naturale, restricții apărute ca urmare a unei carantine, embargou, enumerarea nefiind exhaustivă ci enunțativă. Nu este considerat forță majoră un eveniment asemenea celor de mai sus care, fără a crea o imposibilitate de executare, face extrem de costisitoare executarea obligațiilor uneia din părți;
- g. **zi** - zi calendaristică; *an* - 365 de zile.

3. Interpretare

3.1 În prezentul contract, cu excepția unei prevederi contrare cuvintele la forma singular vor include forma de plural și vice versa, acolo unde acest lucru este permis de context.

3.2 Termenul "zi" sau "zile" sau orice referire la zile reprezintă zile calendaristice dacă nu se specifică în mod diferit.

4. Obiectul principal al contractului

4.1 - Prestatorul se obligă să presteze, **servicii de publicitate –realizare a unui ghid turistic virtual audio si a unui website in vederea asigurarii vizibilitatii proiectului Puncti crisene – Proiect de promovare a ecumenismului regional în Bihor si Hajdu – Bihar (Religious Bridges - Promoting the religious tourism în Bihor and Hajdu Bihar Counties), cod proiect HURO/1101/044/2.1.3.)** în conformitate cu obligațiile asumate prin prezentul contract.

4.2 - Achizitorul se obligă să plătească prețul convenit în prezentul contract pentru serviciile prestate.

5. Prețul contractului

5.1 Prețul total convenit pentru îndeplinirea contractului, plătit de către achizitor, este de **37.700 lei la care se adaugă TVA.**

5.2 Prețul total include următoarele:

a) Realizarea unui ghid turistic virtual audio disponibil pentru platformele Android, iOS și Windows Phone 8, în limbile română, maghiară și engleză pentru circuitul tematic Religious Bridges (Puncti Crisene) în valoare de **30.160 lei fără TVA**

b) Realizarea unui website în valoare de **7.540 lei fără TVA**

6. Durata contractului

6.1 –Termenele de prestare a serviciilor care fac obiectul prezentului contract sunt următoarele:

Realizarea unui ghid turistic virtual audio: 30 zile de la lansarea comenzii din partea achizitorului

Realizarea unui website: 30 zile de la lansarea comenzii din partea achizitorului

7. Executarea contractului

7.1 – Executarea contractului începe, după constituirea garanției de bună execuție conform clauzei 12.1 din prezentul contract.

8. Documentele contractului

8.1 - Documentele contractului sunt:

- a) caietul de sarcini;
- b) propunerea tehnică și propunerea financiară;
- c) garanția de bună execuție

9. Obligațiile principale ale prestatorului

9.1- (1) Prestatorul se obligă să presteze serviciile la standardele și/sau performanțele prezentate în propunerea tehnică, anexă la contract și să respecte în totalitate cerințele din caietul de sarcini .

(2) **Pentru prestarea serviciilor ce fac obiectul prezentului contract prestatorul va respecta în mod obligatoriu specificațiile din Anexa 1 la Caietul de sarcini.**

9.2. - Prestatorul se obligă să presteze serviciile în conformitate cu clauza 6.1 din contract

9.3.- Prestatorul se obligă să despăgubească achizitorul împotriva oricărui:

- i) reclamații și acțiuni în justiție, ce rezultă din încălcarea unor drepturi de proprietate intelectuală (brevete, nume, mărci înregistrate etc.), legate de echipamentele, materialele, instalațiile sau utilajele folosite pentru sau în legătură cu produsele achiziționate, și
- ii) daune-interese, costuri, taxe și cheltuieli de orice natură, aferente, cu excepția situației în care o astfel de încălcare rezultă din respectarea caietului de sarcini întocmit de către achizitor.

9.4. - În prețul oferit prestatorul include și serviciile de instalare, mentenanța și administrarea a serviciilor oferite pe parcursul implementării proiectului. Mentenanța și administrarea website-ului se va presta gratuit pe perioada a cel puțin 3 ani după implementarea proiectului

9.5. - Datele folosite pentru website și ghidurile audio nu se fac publice decât după aprobarea lor de către beneficiar. Informațiile pentru realizarea acestora sunt obținute pe cont propriu de către prestator, inclusiv traducerea acestora astfel încât să fie disponibile în cele 3 limbi: română, maghiară și engleză

9.6. - La finalizarea serviciilor, Prestatorul are obligația de a depune o notificare în scris la sediul achizitorului, prin care înștiințează achizitorul că sunt îndeplinite condițiile de recepție solicitându-i acestuia convocarea comisiei de recepție. Achizitorul are la dispoziție 15 zile pentru recepția serviciilor prestate, acestea decurgând de la data înregistrării notificării la Primăria municipiului Oradea.

9.7. În cadrul prezentului contract prestatorul va respecta în mod obligatoriu pentru obiectul achiziției toate prevederile din manualul de identitate vizuală aferent Programului de Cooperare Transfrontalieră Ungaria-România 2007-2013

10. Obligațiile principale ale achizitorului

10.1 - Achizitorul se obligă să recepționeze, potrivit clauzei 15.2, serviciile prestate în termenul convenit.

10.2 - Achizitorul va efectua plata către executant în maximum 30 de zile de la data primirii (înregistrării) facturii însoțită obligatoriu de procesul verbal de recepție a serviciilor, semnat fără obiecțiuni de către achizitor.

Factura va fi emisă numai după semnarea fără obiecțiuni de către achizitor a procesului verbal de recepție.

10.3 - Achizitorul are obligația de a verifica serviciile realizate de către Prestator și de a le confirma numai dacă acestea corespund cantitativ și calitativ.

10.4. - Achizitorul are obligația de a efectua recepția conform comenzilor emise, în termen de maximum 15 zile de la data înregistrării notificării în acest sens, depuse de către executant la Primăria municipiului Oradea.

11. Sancțiuni pentru neîndeplinirea culpabilă a obligațiilor

11.1 - În cazul în care, din vina sa exclusivă, prestatorul nu reușește să-și execute obligațiile asumate prin contract, atunci achizitorul are dreptul fără necesitatea vreunei notificări și fără a exclude alte căi de sancțiune din contract, de a deduce din prețul contractului fără TVA, o dobândă penalizatoare egală cu nivelul ratei dobânzii de referință a BNR plus 8 puncte procentuale pentru fiecare zi de întârziere până la îndeplinirea efectivă a obligațiilor, dobândă aplicată la contravaloarea obligațiilor neîndeplinite.

11.2 - În cazul în care achizitorul nu onorează facturile în termen de 30 de zile de la data primirii (înregistrării) facturii, atunci acesta are obligația de a plăti prestatorului dobândă

penalizatoare egala cu nivelul ratei dobanzii de referinta a BNR plus 8 puncte procentuale pentru fiecare zi de intarziere pana la indeplinirea efectiva a obligatiilor, dobanda aplicata la cuantumul sumei neachitate.

11.3 - Penalitatile datorate conform clauzelor 11.1. și 11.2 curg de drept din data scadenței obligațiilor asumate conform prezentului contract.

11.4 Pentru prejudiciul provocat prin neexecutarea sau executarea necorespunzătoare a obligațiilor asumate, care depășește valoarea penalităților ce pot fi percepute în condițiile art.11.1 și 11.2, în completare, părțile datorează și daune interese suplimentare în condițiile dreptului comun

12. Garanția de buna execuție a contractului

12.1. - Prestatorul se obliga sa constituie garanția de buna execuție a contractului, în cuantum de **3.770lei**, reprezentand 10 % din valoarea contractului fara TVA sau **1.885 lei** reprezentand 5 % din valoarea contractului fara TVA daca depune declaratia de IMM,beneficiind astfel de prevederile Legii 346/2004.

Suma reprezentand garantia de buna executie se va constitui **integral** de catre prestator dupa cum urmeaza:

-in contul special de garantii al prestatorului, cont nr..... deschis la.....

sau

- printr-un instrument de garantare emis in conditiile legii de o societate bancara sau de o societate de asigurari conform art. 90 alin (1) din HG925/2006 actualizata, avand o perioada de valabilitate de minim 6 luni.

12.2. - Achizitorul are dreptul de a emite pretenții asupra garanției de buna execuție, în limita prejudiciului creat, dacă prestatorul nu isi executa, executa cu întârziere sau executa necorespunzător obligațiile asumate prin prezentul contract. Anterior emiterii unei pretenții asupra garanției de buna execuție, achizitorul are obligația de a notifica acest lucru prestatorului, precizând totodată obligațiile care nu au fost respectate.

12.3. - Achizitorul se obliga sa restituie garanția de buna execuție în termen de 14 zile de la data indeplinirii de catre prestator a obligatiilor asumate prin prezentul contract, respectiv, de la data intocmirii procesului verbal de receptie a serviciilor, daca nu a ridicat pana la acea data pretentii asupra ei.

13. Alte responsabilități ale prestatorului

13.1- Prestatorul are obligația de a executa serviciile prevăzute în contract cu profesionalismul și promptitudinea cuvenite angajamentului asumat și în conformitate cu propunerea sa tehnică.

13.2 - Prestatorul este pe deplin responsabil pentru execuția serviciilor în conformitate cu graficul de prestare convenit. Totodată, este răspunzător atât de siguranța tuturor operațiunilor și metodelor de prestare utilizate, cât și de calificarea personalului folosit pe toată durata contractului.

14. Alte responsabilități ale achizitorului

14.1 - Achizitorul se obligă să pună la dispoziția prestatorului orice facilități și/sau informații pe care acesta le-a cerut în propunerea tehnică și pe care le considera necesare îndeplinirii contractului.

15. Recepție și verificări



15.1 - Achizitorul are dreptul de a verifica modul de prestare a serviciilor pentru a stabili conformitatea lor cu prevederile din propunerea tehnică și din caietul de sarcini.

15.2. Comisia de receptie are obligatia :

a) De a verifica, receptiona si intocmi procesul verbal de receptie in termen de **15 zile** de la solicitarea in scris de catre prestator conform art.9.6. din prezentul contract.

15.3 - Verificările vor fi efectuate în conformitate cu prevederile din prezentul contract. Achizitorul are obligația de a notifica, în scris, prestatorului, identitatea reprezentanților săi împuterniciți pentru acest scop.

16. Începere, finalizare, întâzieri, sistare

16.1 - (1) Prestatorul are obligația de a începe prestarea serviciilor in timpul cel mai scurt de la primirea comenzii in acest sens pentru a se incadra in termenul solicitat.

(2) În cazul în care prestatorul suferă întâzieri și/sau suportă costuri suplimentare, datorate în exclusivitate achizitorului părțile vor stabili de comun acord:

a) prelungirea perioadei de prestare a serviciului, și

b) totalul cheltuielilor aferente, dacă este cazul, care se vor adauga la prețul contractului.

16.2 - (1) Serviciile prestate în baza contractului trebuie finalizate în termenul convenit de părți, termen care se calculează de la data primirii comenzii conform clauzei 6.1 din prezentul contract.

(2) În cazul în care:

i) orice motive de întâziere, ce nu se datorează prestatorului, sau

ii) alte circumstanțe neobisnuite susceptibile de a surveni, altfel decât prin încălcarea contractului de către prestator, îndreptățesc prestatorul de a solicita prelungirea perioadei de prestare a serviciilor sau a oricărei faze a acestora,

atunci părțile vor revizui, de comun acord, perioada de prestare și vor semna un act adițional.

16.3 - Dacă pe parcursul îndeplinirii contractului, prestatorul nu respectă graficul de prestare, acesta are obligația de a notifica acest lucru, în timp util, achizitorului. Modificarea datei/perioadelor de prestare asumate în graficul de prestare se face cu acordul părților, prin act adițional. Notificarea nu presupune un acord implicit al achizitorului cu privire la decalarea termenelor de prestare a serviciilor.

16.4 - În afara cazului în care achizitorul este de acord cu o prelungire a termenului de execuție, orice întâziere în îndeplinirea contractului dă dreptul achizitorului de a solicita penalități prestatorului.

17. Ajustarea prețului contractului

17.1 - Pentru serviciile prestate, plățile datorate de achizitor prestatorului sunt tarifele declarate în propunerea financiară, anexă la contract.

17.2 - Prețul contractului nu se ajusteaza si ramane fix pe toata perioada desfasurarii contractului.

18. Amendamente

18.1 - Părțile contractante au dreptul, pe durata îndeplinirii contractului, de a conveni modificarea clauzelor contractului, prin act adițional, numai în cazul apariției unor circumstanțe care lezează interesele comerciale legitime ale acestora și care nu au putut fi prevăzute la data încheierii contractului.

19. Subcontractanți

19.1 - Prestatorul nu are dreptul de a subcontracta în totalitate sau în parte serviciile care fac obiectul prezentului contract.

20. Cesiunea

20.1 - Prestatorul are obligația de a nu transfera total sau parțial obligațiile sale asumate prin prezentul contract.

20.2. – Prestatorul poate cesiona dreptul său de a încasa contravaloarea serviciilor prestate, în condițiile prevăzute de dispozițiile art.204¹ din OUG 34/2006

20.3 - Solicitățile de plată către terți pot fi onorate numai după operarea unei cesiuni în condițiile 20.2.

20.4. – Cesiunea nu va exonera prestatorul de nici o responsabilitate privind garanția sau orice alte obligații asumate prin contract

21. Incetarea Contractului

21.1 - Prezentul contract încetează de plin drept, fără a mai fi necesară intervenția unei instanțe judecătorești (sau tribunal arbitral), în cazul în care una dintre părți:

- nu își execută una dintre obligațiile contractuale
- este declarată în stare de faliment ca urmare a hotărârii pronunțate de judecătorul sindic
- cesionează drepturile și obligațiile sale prevăzute de prezentul contract fără acordul celeilalte părți;
- în termen de 10 zile de la data primirii notificării prin care i s-a adus la cunoștință că nu și-a executat ori își execută în mod necorespunzător oricare dintre obligațiile ce-i revin;
- respectiv, dacă Prestatorul încalca prevederile clauzei 19 din prezentul contract.

21.2 - contractul încetează de drept prin ajungerea lui la termen .

21.3. - Partea care invocă o cauză de încetare a prevederilor prezentului contract o va notifica celeilalte părți, cu cel puțin 10 zile înainte de data la care încetarea urmează să-și producă efectele.

21.4. - Rezilierea prezentului contract nu va avea nici un efect asupra obligațiilor deja scadente între părțile contractante.

21.5. - Prevederile prezentului capitol nu înlătură răspunderea părții care în mod culpabil a cauzat încetarea contractului.

22. Rezilierea contractului

22.1. - Nerespectarea de către prestator, din culpa sa exclusivă, a obligațiilor asumate prin prezentul contract, da dreptul achizitorului de a rezilia contractul și de a pretinde plata de daune-interese, al cărui quantum se va stabili în conformitate cu prevederile Codului de procedură fiscală.

22.2. - Rezilierea va opera de plin drept la expirarea unui termen de 10 zile de la transmiterea notificării scrise de către achizitor, dacă prestatorul nu-și îndeplinește obligațiile asumate în acest termen, iar cu privire la plata daunelor interese, prezentul contract constituie titlu executoriu.

22.3. - Achizitorul își rezervă dreptul de a denunța unilateral contractul de servicii, în cel mult 30 de zile de la apariția unor circumstanțe care nu au putut fi prevăzute la data încheierii contractului și care conduc la modificarea clauzelor contractuale în așa măsură încât îndeplinirea contractului respectiv ar fi contrară interesului public.

22.4. - Achizitorul are dreptul de a anula oricând contractul, printr-o notificare scrisă adresată prestatorului, fără nici o compensație, dacă acesta este declarat în faliment prin

hotararea unui judecator sindic sau este insolvabil, cu conditia ca aceasta anulare sa nu prejudicieze sau sa afecteze dreptul la actiune sau despagubire pentru achizitor.

22.5. - Prestatorul are dreptul de a pretinde numai plata corespunzatoare pentru partea din contract indeplinita pana la data denuntarii unilaterale a contractului.

22.6. – Partile au convenit de comun acord ca prezentul contract sa inceteze de plindrept, in temeiul unui pact comisoriu, fara punerea in intarziere a Prestatorului sau fara alte formalitati si fara interventia instantei de judecata, in urmatoarele situatii:

a) daca prestatorului ii sunt retrase sau nu obtine autorizatiile, avizele sau orice alte documente necesare executarii obligatiilor contractuale, prevazute in oferta;

b) cumularea de catre Prestator a penalitatilor pana la o suma echivalenta $1/2$ din suma reprezentand garantia de buna executie totala a contractului.

c) daca prestatorul nu isi indeplineste obligatiile asumate la clauza 12.1 din prezentul contract.

22.7 – Incalcarea de catre una din parti a obligatiilor sale, dupa ce a fost notificata, in, scris, de cealalta parte ca o noua nerespectare a obligatiilor contractuale va conduce la rezilierea contractului.

23. Forța majoră

23.1 - Forța majoră este constatată de o autoritate competentă.

23.2 - Forța majoră exonerează părțile contractante de îndeplinirea obligațiilor asumate prin prezentul contract, pe toată perioada în care aceasta acționează.

23.3 - Îndeplinirea contractului va fi suspendată în perioada de acțiune a forței majore, dar fără a prejudicia drepturile ce li se cuveneau părților până la apariția acesteia.

23.4 - Partea contractantă care invocă forța majoră are obligația de a notifica celeilalte părți, imediat și în mod complet, producerea acesteia și să ia orice măsuri care îi stau la dispoziție în vederea limitării consecințelor.

23.5 - Dacă forța majoră acționează sau se estimează ca va acționa o perioadă mai mare de 6 luni, fiecare parte va avea dreptul să notifice celeilalte părți încetarea de plin drept a prezentului contract, fără ca vreuna din părți să poată pretindă celeilalte daune-interese.

24. Soluționarea litigiilor

24.1 - Achizitorul și prestatorul vor face toate eforturile pentru a rezolva pe cale amiabilă, prin tratative directe, orice neînțelegere sau dispută care se poate ivi între ei în cadrul sau în legătură cu îndeplinirea contractului.

24.2 - Dacă, după 15 de zile de la începerea acestor tratative neoficiale, achizitorul și prestatorul nu reușesc să rezolve în mod amiabil o divergență contractuală, fiecare poate solicita ca disputa să se soluționeze de către instanțele judecătorești competente din România.

25. Limba care guvernează contractul

25.1 - Limba care guvernează contractul este limba română.

26. Comunicări

26.1 - (1) În acceptiunea partilor contractante, orice notificare adresata de una dintre acestea celeilalte este valabil indeplinita daca va fi transmisa la sediul prevazut in partea introductiva a prezentului contract.

In cazul in care notificarea se face pe cale postala, ea va fi transmisa, prin scrisoare recomandata, cu confirmare de primire si se considera primita de destinatar la data mentionata de oficiul postal primitor pe aceasta confirmare.



(2) Daca notificarea se trimite prin telex sau telefax, ea se considera primita in prima zi lucratoare dupa cea in care a fost expediata.

26.2 - Notificarile verbale nu se iau in considerare de nici una dintre parti, daca nu sunt confirmate, prin intermediul uneia din modalitatile prevazute la alineatele precedente.

27. Legea aplicabilă contractului

27.1 - Contractul va fi interpretat conform legilor din România.

Partile au înțeles să încheie azi 19.03.2015 prezentul contract în trei exemplare, doua pentru achizitor si unul pentru prestator.

ACHIZITOR,

MUNICIPIUL ORADEA
Primar
Ilie Bolojan



[Handwritten signature]

Director Directia Economica

MUNICIPIUL ORADEA		
Control Financiar Preventiv		
Viză pentru Control Financiar Preventiv		
Nadia Has		
Anul 2015 Luna 03 Ziua 16		
Semnătura		

Director Directia Juridica
Eugenia Borbei

Director- Directia Management,
Proiecte cu Fin.Internationala
Marius Mos

Sef Birou Achizitii Publice

[Handwritten signature]

Consilier Achizitii Publice
Iuliana Kocsis

PRESTATOR,

SC VALGBAR SRL
Administrator
Barta Istvan

